

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (70)1433

Vol. 1970/0213

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

COM(70) 1433 final

Bruxelles, le 15 décembre 1970

PROPOSITION D'UN

RÈGLEMENT DU CONSEIL

modifiant le règlement CEE/1052/68 relatif au
régime d'importation et d'exportation des pro-
duits transformés à base de céréales et de riz

(présentée par la Commission au Conseil)

PROPOSITION D'UN
RÈGLEMENT AU CONSEIL

modifiant le règlement CEE/1052/68 ' relatif au régime
d'importation et d'exportation des produits transformés à base de
céréales et de riz
- - - -

LE CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu le règlement n° 120/67/CEE du Conseil du 13 juin 1967, portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales (1), modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2434/70 (2), et notamment son article 14 paragraphe 3, son article 16 paragraphe 5, son article 17 et son article 23 paragraphe 4;

vu le règlement n° 359/67/CEE du Conseil du 25 juillet 1967, portant organisation commune du marché du riz (3), modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2434/70 et notamment son article 12 paragraphe 3, son article 17 paragraphe 5 et son article 18;

vu la proposition de la Commission,

considérant que le règlement (CEE) n° 2434/70 du Conseil a modifié la désignation des produits relative à la position 11.01 en ce qui concerne le sorgho et qu'il convient donc d'apporter à l'annexe du règlement (CEE) n° 1052/68 les modifications correspondantes, tant pour la position 11.01 que pour la position 11.02;

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

-
- (1) J.O. n° 117 du 19.6.1967, p. 2269/67
(2) J.O. n° L 262 du 3.12.1970, p. 1
(3) J.O. n° 174 du 31.7.1967, p. 1

.../...

Article premier

1. A l'annexe du règlement (CEE) n° 1052/68/la désignation des produits relative aux sous-positions 11.01 K, 11.02 A IX, 11.02 B VIII, 11.02 C VIII, 11.02 D VIII, 11.02 IX, est modifiée comme suit :

N° du tarif douanier commun	Désignation des produits
11.01	K de sorgho
11.02	A IX de sorgho
11.02	B VIII de sorgho
11.02	C VIII de sorgho
11.02	D VIII de sorgho
11.02	E IX de sorgho

2. A l'annexe du règlement (CEE) n° 1052/68 dans sa version allemande, la désignation des produits relative aux sous-positions 11.01 H, 11.02 A VIII, 11.02 B VII, 11.02 C VII, 11.02 D VII, 11.02 E VIII est modifiée comme suit :

N° du tarif douanier commun	Désignation des produits	Produit de base
11.01	H von Hirse aller Art ausser von Sorghum	Hirse aller Art, ausser Sorghum
11.02	A VIII von Hirse aller Art ausser von Sorghum	Hirse aller Art, ausser Sorghum
11.02	B VII von Hirse aller Art ausser von Sorghum	Hirse aller Art, ausser Sorghum
11.02	C VII von Hirse aller Art ausser von Sorghum	Hirse aller Art, ausser Sorghum
11.02	D VII von Hirse aller Art ausser von Sorghum	Hirse aller Art, ausser Sorghum
11.02	E VIII von Hirse aller Art ausser von Sorghum	Hirse aller Art, ausser Sorghum

Article 2

Le présent règlement entre en vigueur le 1er janvier 1971.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout Etat membre.

Fait à Bruxelles, le

Par le Conseil
Le Président
